



Bruxelles, 6 octombrie 2026
(OR. en)

13518/26
ADD 1

Dosar interinstituțional:
2026/0221(NLE)

ACP 86
WTO 103
RELEX 1223
COAFR 292

ACTE LEGISLATIVE ȘI ALTE INSTRUMENTE

Subiect: Proiect de DECIZIE A COMITETULUI PENTRU COMERȚ ȘI
DEZVOLTARE INSTITUIT PRIN ACORDUL DE PARTENERIAT
ECONOMIC DINTRE UNIUNEA EUROPEANĂ ȘI STATELE MEMBRE
ALE ACESTEIA, PE DE O PARTE, ȘI STATELE PĂRȚI LA APE DIN
SADC, PE DE ALTĂ PARTE privind înlocuirea listei de arbitri

PROIECT

DECIZIA nr. .../2026

**A COMITETULUI PENTRU COMERȚ ȘI DEZVOLTARE
INSTITUIT PRIN ACORDUL DE PARTENERIAT ECONOMIC
DINTRE UNIUNEA EUROPEANĂ ȘI STATELE MEMBRE ALE ACESTEIA,
PE DE O PARTE, ȘI STATELE PĂRȚI LA APE DIN SADC, PE DE ALTĂ PARTE**

din ...

privind înlocuirea listei de arbitri

COMITETUL PENTRU COMERȚ ȘI DEZVOLTARE,

având în vedere Acordul de parteneriat economic dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și statele părți la APE din SADC, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”), în special articolul 94,

întrucât:

- (1) La 18 februarie 2019, Comitetul pentru comerț și dezvoltare a adoptat Decizia nr. 1/2019¹, prin care s-a stabilit lista de arbitri prevăzută la articolul 94 alineatul (1) din acord. A devenit necesară o înlocuire a listei respective pentru a asigura buna funcționare a mecanismului de soluționare a litigiilor prevăzut în partea III din acord și pentru a menține numărul minim de arbitri disponibili.
- (2) Lista de arbitri este alcătuită din trei subliste: o sublistă de opt persoane pentru fiecare parte la acord și o sublistă de cinci persoane care nu sunt resortisanți ai niciuneia dintre părți și care pot îndeplini funcția de președinte al comisiei de arbitraj. Arbitrii îndeplinesc cerințele prevăzute la articolul 94 alineatul (2) din acord.
- (3) Nu este necesar să se adopte prezenta decizie în toate limbile autentice ale acordului, deoarece aceasta nu modifică dispozițiile acordului și este relevantă numai pentru funcționarea internă a mecanismului de soluționare a litigiilor dintre părți,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

¹ Decizia nr. 1/2019 a Comitetului pentru comerț și dezvoltare instituit în temeiul Acordului de parteneriat economic între Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și statele părți la APE din SADC, pe de altă parte din 18 februarie 2019 privind stabilirea unei liste de arbitri (JO UE L 70, 12.3.2019, p. 33, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2019/391/oj>).

Articolul 1

- (1) Lista de arbitri prevăzută în anexa la Decizia nr. 1/2019 din 18 februarie 2019 a Comitetului pentru comerț și dezvoltare se înlocuiește cu lista prevăzută în anexa la prezenta decizie.
- (2) Anexa face parte integrantă din prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie a fost adoptată în limba engleză și redactată în două exemplare. Fiecare parte poate traduce textul prezentei decizii în limbile necesare pentru procedurile sale interne și pentru informarea publicului.

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la ..., ...

Pentru Comitetul pentru comerț și dezvoltare

Reprezentantul statelor părți la APE din SADC

Reprezentantul UE

ANEXĂ

Lista de arbitri prevăzută la articolul 94 alineatul (1) din acord

Arbitrii selecționați de către statele părți la APE din SADC:

1. Sakeus AKWEENDA
2. Nkululeko J. HLOPHE
3. Faizel ISMAIL
4. Kholofelo Ngokoane KUGLER
5. Tsotetsi MAKONG
6. Carlos Joaquim Nogueira MARTINS
7. Leonard Moses PHUTI
8. Sidney PILANE

Arbitrii selecționați de UE:

9. Danae AZARIA
10. Laurence BOISSON DE CHAZOURNES

11. Irina BUGA
12. Mary FOOTER
13. Michael Johannes HAHN
14. Federico ORTINO
15. Joost PAUWELYN
16. Hélène RUIZ FABRI

Arbitrii stabiliți de comun acord de către părți (resortisanți din țări terțe care pot îndeplini funcția de președinte):

17. Ichiro ARAKI
 18. Christian HÄBERLI
 19. Merit JANOW
 20. Makane Moïse MBENGUE
 21. Claus VON WOBESER
-